

WMF KÜCHENminis®

416490011



ET Kasutusjuhend
Lauablender 0,8 l

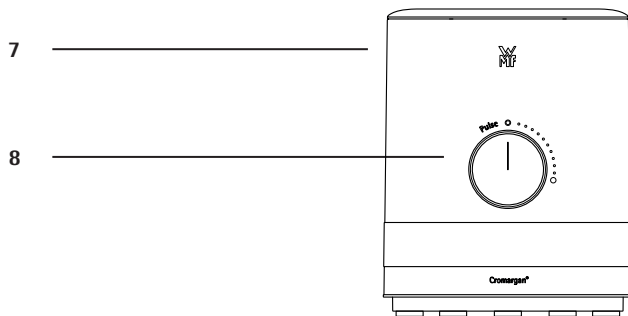
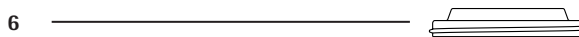
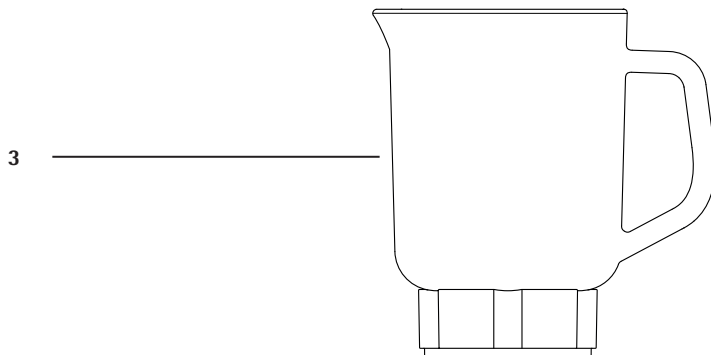
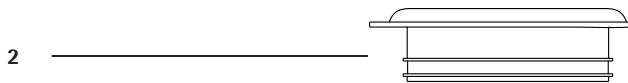
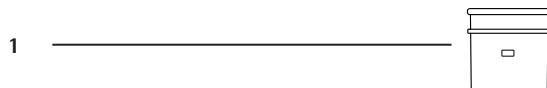
4

LV Lietošanas rokasgrāmata
Virtuves kombains

16

LT Naudojimo vadovas
Küchenmaschine

10





ET

Lauablenderi osad

- 1 Sulgur
- 2 Kaas
- 3 Klaaskann koos alusega
- 4 Tihendusrõngas
- 5 Terad
- 6 Lukustuskruvi
- 7 Ajam
- 8 Valikulüliti

LT

Stalo trintuvo dalys

- 1 Gaubtelis
- 2 Dangtis
- 3 Stiklainis su pagrindu
- 4 Sandarinimo žiedas
- 5 Peiliukų rinkinys
- 6 Užfiksavimo veržlė
- 7 Variklio dalis
- 8 Parinkiklio jungiklis

LV

Galda miksera uzbūve

- 1 Aizbāznis
- 2 Vāks
- 3 Stikla krūze ar pamatni
- 4 Blīvredzens
- 5 Asmeņu bloks
- 6 Skrūšsavienojums
- 7 Motora bloks
- 8 Režīmu izvēles slēdzis

Oluline ohutusteave

- Piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
 - Lapsed ei tohi seadet kasutada. Hoidke seade ja selle toitejuhe lastele kättesaamatus kohas.
 - Lapsed ei tohi seadmega mängida.
 - Seade tuleb alati vooluvõrgust lahti ühendada, tõmmates toitepistiku seinakontaktist välja, kui seade on jäetud järelevalveta, kui kasutamise ajal esineb rike ning enne kokkupanemist, lahtivõtmist ja puhastamist.
 - Ohu vältimiseks peab katkise toitejuhtme välja vahetama tootja, teeninduse töötaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
 - Olge ettevaatlik teravate lõiketerade käsitlemisel ning kannu tühendamisel ja puhastamisel.
 - Puhastage pärast seadme ja tarvikute kasutamist kõik toiduga kokku puutunud pinnad/osad. Järgige jaotises „Puhastamine ja hooldus“ esitatud juhiseid.
 - Olge ettevaatlik, kui valate kuuma vedelikku väikeseadmesse või blenderisse. Vedelik võib seadmest kuuma auruna ootamatult välja paiskuda.
 - Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja teistes sarnastes kohtades, näiteks:
 - poodides, kontorites ja muudes äriruumides asuvates töötajate köökides;
 - talumajapidamistes;
 - klientide jaoks hotellides, motellides ja teistes majutusasutustes;
 - kodumajutustes.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks ainult ärilisel eesmärgil.
- Enne tarvikute vahetamist või liikuvatele osadele lähenemist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.
 - Kasutage alati seadet käesolevate juhiste kohaselt. Ebaõige kasutamine võib põhjustada elektrilööki ja muid ohte.

Enne kasutamist

Blenderit tohib kasutada ainult selleks ettenähtud eesmärgil käesoleva kasutusjuhendi kohaselt. Seega lugege juhend hoolikalt läbi, enne kui hakkate seadet kasutamiseks ette valmistama. Kasutusjuhend sisaldab juhiseid seadme kasutamiseks, puhastamiseks ja hooldamiseks. Me ei võta vastutust juhiste täitmata jätmisest põhjustatud kahjustuste eest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas ja andke see koos seadmega järgmisele kasutajale edasi. Pöörake tähelepanu ka juhendi lõpus olevale garantiiteabele. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks ärilisel eesmärgil, vaid toidu valmistamiseks kodumajapidamises.

Järgige kasutamise ajal ohutusteavet.

Tehnilised andmed

Nimipinge:	220–240 V~ 50–60 Hz
Energiatarve:	340–400 W
Kaitseklass:	II

Täiendav ohutusteave

- Ühendage seade ainult maandatud seinakontaktidesse, mis on paigaldatud määruste kohaselt. Toitejuhe ja pistik peavad olema kuivad.
- Ärge tõmmake ega kinnitage toitejuhet üle teravate servade. Ärge jätke toitejuhet rippuma ning kaitske seda kuumuse ja õli eest.
- Ärge asetage seadet kuumale pinnale, nagu kuumutusplaat jms, ega kasutage seadet lahtise leegi lähedal.
- Ärge kunagi tõmmake toitepistikut seinakontaktist välja juhtmest ega märgade kätega.
- Ärge lülitage seadet sisse, kui klaaskann on tühi.
- Kasutage alati seadet suletud kaanega. Enne kaane ja/või klaaskannu eemaldamist oodake alati, kuni terad on peatunud.**
- Ärge käsitsege klaaskannus olevaid esemeid, kui seade töötab.
- Ärge pange käsi kannu sisse enne, kui toitepistik on seinakontaktist välja tõmmatud.**
- Keerake valikulüliti alati väljalülitatud asendisse **O**, enne kui klaaskannu eemaldate.
- Tähelepanu!** Kuumade toiduainete töötlemisel esineb põletusohu. Äärmuslikul juhul võib klaaskann kahjustuda. Töödelda tohib ainult toiduaineid, mille temperatuur on kuni 60 °C. Sellisel juhul täitke kann kuni pooles ulatuses ning suruge kasutamise ajal kannu kaant käega kindlalt alla.
- Enne tarvikute või kasutamise ajal liikuvate osade vahetamist peab seade olema välja lülitatud ja vooluvõrgust eemaldatud.
- Lõpetage kohe seadme kasutamine ja/või tõmmake toitepistik seinakontaktist välja, kui:
 - seade või toitejuhe on kahjustatud;
 - kahtlustate defekti pärast seadme kukkumist või sarnast juhtumit;Sellisel juhudel saatke seade remonti.
- Ärge kastke ajamit vette.
- Me ei võta vastutust väärkasutamisest või sobimatust remondist põhjustatud kahjustuste eest. Sellistel juhtudel välistatakse ka garantiinõuded.

Kasutamine

WMF KÜCHENminis® lauablender on ruumisäästlik ja energiatõhus köögitarvik.

Saate seda kasutada smuutide, kokteilide, suppide jms valmistamiseks. Seadme kompaktsed disaini ja võimsa mootori tõttu saate töödelda ka väikseid koguseid. Lihtne ja intuitiivne kasutamine ning seadme kõrge kvaliteet / materjalid tagavad mugava toiduvalmistamise.



38% ruumisäästu*

49% ressursisäästu*

42% energiasäästu*

100% jõudlus

* Võrreldes WMF LINEO lauablenderiga.

Kinnitanud technikzuhouse.de. Ressursisääst viitab materjalikasutusele ja transpordimahule.

Energiasääst viitab maksimaalsele energiatarbimisele suurima võimaliku täitemahu korral.

Kasutuselevõtt

- Enne seadme esmakordset käivitamist puhastage klaaskann (3), kaas (2) ja sulgur (1). Olge ettevaatlik, et te end teradega ei vigastaks.
- Asetage seade tasasele pinnale ja paigaldage klaaskann (3) ajamile (8).
- Lisage koostisained kannu (3) ning sulgege see kaane (2) ja sulguriga (1). Koostisaineid saab lisada ka mootori töötamise ajal, kui eemaldada sulgur (1). Märkus. Jälgige, et te ei ületaks suurimat võimalikku täitemahtu 0,8 l. Kui kasutate kuumi, väga vedelaid või veidi vahutavaid toiduaineid (nt piim), soovitate suurimaks täitemahuks 0,5 l.
Märkus. Ärge kunagi kasutage seadet tühjalt.
- Seadme käivitamiseks keerake valikulüliti (8) paremale. Alustage madala kiirusega ja vajadusel suurendage seda.
Pulseerimisfunktsiooni kasutamiseks hoidke valikulüliti (8) vasakul pool tähise **Pulse** juures. Mootor töötab maksimaalse kiirusega senikaua, kui hoiate valikulüliti (8) tähise **Pulse** juures.
- Kui soovitud tulemus on saavutatud, keerake valikulüliti (8) väljalülitatud asendisse **O**. Alles seejärel tohib kannu (3) eemaldada.
Tähelepanu! Vigastusoht! Enne kaane eemaldamist oodake alati, kuni terad (2) on peatunud. Ärge pange käsi seadmesse enne, kui toitepistik on seinakontaktist välja tõmmatud. Pärast kasutamist tühjendage klaaskann (3) täielikult. Ärge jätke kannu (3) sisse vedelikku.

Näited	Kiirus	Maksimaalne aeg	Maksimaalne kogus
Lahustuvad joogid, kokteilid	Väike (min)	40–60 s	500 ml
Pehmed puuviljad (nt banaanid, aprikoosid)	Väike (min)	40–60 s	250 g
Pehmete puuviljadega piimakokteilid/smuutid	Väike (min)	1–2 min	250 g puuvilja + 150 ml piima/mahla
Supid, kastmed	Keskmine	1,5–2 min	500 ml
Kõvemate puuviljadega piimakokteilid/smuutid	Keskmine	1,5–2 min	250 g puuvilja + 150 ml piima/mahla
Köögilviljad	Keskmine	1,5–2 min	250 g
Jääkohv	Keskmine	1,5–2 min	250 ml kohvi + 4 jääkuubikut
Külmutatud puuviljadega piimakokteilid/smuutid, rohelised smuutid	Suur (max)	40–60 s	250 g puuvilja + 150 ml piima/mahla

Jääkuubikute purustamine

Lisage kuni 6 jääkuubikut ning sulgege klaaskann (3) kaane (2) ja sulguriga (1). Keerake valikulüliti (8) mõneks sekundiks tähisele **Pulse** ja seejärel tagasi väljalülitatud asendisse **O**. Niipea kui jääkuubikud on klaaskannu (8) põhja vajunud, võite mõneks sekundiks uuesti asendisse **Pulse** keerata. Korralike toimingut, kuni purustatud jää on soovitud konsistentsiga.

Märkus. Et saada ühtlasem tulemus, lisage jääkuubikutele veidi vett.

Klaaskann

Sulguriga kaas

Sulguri (1) saab kaanest (2) vastupäeva keerates eemaldada ja kasutada mõõtetopsina (10/20/30 ml).

Kaas (2) sulgeb klaaskannu tihedalt ja usaldusväärselt. Kaanel (2) on keel, et seda oleks lihtsam eemaldada.

Ava kaudu saate koostisaineid lisada ka kasutamise ajal.

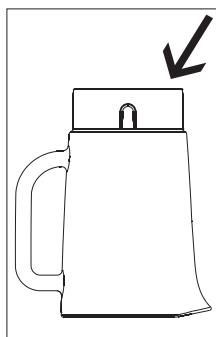
Klaaskannu osadeks lahtivõtmine

Klaaskannu (3) saab puhastamiseks osadeks lahti võtta.

Eemaldage kaas (2) ja sulgur (1). Asetage kann (3) lauale nii, et selle ava on allapoole, ja keerake terade (5) lukustuskrui (6) päripäeva (vt joonist). Nüüd saate terad (5) ja tihendusringa (4) eemaldada.

Klaaskannu kokkupanemiseks tuleb kõigepealt kinnitada tihendusringas (4) terade (5) külge. Veenduge, et tihendusringas (4) on teradele (5) õigesti asetatud.



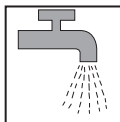


Seejärel sisestage terad (5) klaaskannu (3) ja keerake lukustuskrugi (6) tugevalt vastupäeva.

Märkus. Klaaskannu (3) tiheduse tagamiseks peab terad (5) kõvasti kinni keerama. Terasid (5) on lihtsam kinni keerata, kui lisate klaaskannu sulgemisservale mõne tilga toiduõli (vt joonist).

Puhastamine ja hooldus

Tõmmake toitepistik pärast kasutamist seinakontaktist välja. Ajamit (8) ei tohi mingil juhul vette panna. Pühkige seda lihtsalt väljastpoolt niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusaineid. Olge ettevaatlik, et te klaaskannu (3) puhastamisel end teradega ei vigastaks. Kohe pärast segamist täitke kann sooja veega ja laske mootoril mõni sekund töötada. Seejärel eemaldage klaaskann (3) ja puhastage see nõudepesuharjaga. Põhjalikuks puhastamiseks saate klaaskannu osadeks võtta, nagu on kirjeldatud jaotises „Klaaskannu osadeks lahtivõtmine“. Kiireks ja lihtsaks puhastamiseks võite kõiki lahtisi osi pesta nõudepesumasinas.

	 Võib pesta nõudepesumasinas	 Võib loputada voolava vee all	 Pühkida niiske lapiga
Sulgur (1)	✓	✓	✓
Kaas (2)	✓	✓	✓
Klaaskann alusega (3)	✓	✓	✓
Tihendusrõngas (4)	✓	✓	✓
Terad (5)	✓	✓	✓
Lukustuskrugi (6)	✓	✓	✓
Ajam (7)	—	—	✓

Kasutamiseks ainult Ühendkuningriigis

- Toote toitejuhtmega on ühendatud 13 A pistik, mis vastab standardile BS 1363. Kui pistik ei sobi teie pistikupesadega või tuleb välja vahetada, võtke arvesse järgmist. Kui pistik ei ole uuendatava kaabeldusega, lõigake see toitejuhtme küljest ja kõrvaldage kohe. Ärge kunagi sisestage seda pistikupesasse, sest esineb suur elektrilöögioht.
- Toitejuhtme pistik tuleb asendada järgmiste juhiste kohaselt.
Tähelepanu! Toitejuhtme soonte värvid vastavad järgmisele koodile:
sinine null
pruun faas

Kuna seadme toitejuhtme soonte värvid

ei pruugi vastata teie pistikus olevate

klemmide värvitähiste, toimige järgmiselt:

- sinine juhe tuleb ühendada klemmiga, mis on märgitud N-tähega või on musta värvi;
- pruun juhe tuleb ühendada klemmiga, mis on märgitud L-tähega või on punast värvi.

Ärge ühendage ühtki juhet klemmiga, mis on märgitud

E-tähe või maanduse sümboliga  või on rohelist või rohelist ja kollast värvi.

- Kui kasutatakse 13 A (BS 1363) pistikut, tuleb see ühendada 3 A sulavkaitsmega, mis vastab standardile BS 1362 ja mille ASTA on heaks kiitnud. Kui kasutatakse muud tüüpi pistikut, tuleb seadet pistikus, adapteris või jaotuskilbis kaitsta 5 A sulavkaitsmega.
Kahtluse korral pidage nõu kvalifitseeritud elektrikuga.
- Ärge kunagi kasutage pistikut sulavkaitsme katet sulgemata.



Seade vastab Euroopa direktiividele 2014/35/EL, 2014/30/EL ja 2009/125/EÜ.



Toodet ei tohi kasutusea lõppedes kõrvaldada koos olmejäätmetega, vaid see tuleb ringlussevõtuks viia elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Materjalid on märgistuse kohaselt ringlussevõetavad. Te saate keskkonna kaitsmisele suurel määral kaasa aidata, kui korduskasutate vanu seadmeid, saadate need ümbertöötlemisele või utiliseerite muul viisil. Küsige kohalikust omavalitsusest, kus asub teile lähim sobilik kogumispunkt.

Võib muutuda.

Svarbi saugos informacija

- Asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra silpnesni, taip pat asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, šiuo prietaisu naudotis gali tik tuomet, jei yra prižiūrimi arba išmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir supranta susijusius pavojus.
 - Vaikai negali naudotis šiuo prietaisu. Prietaisą ir jungiamąjį laidą reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
 - Kai niekas neprižiūri, prietaisas visada turi būti atjungiamas nuo maitinimo ištraukiant maitinimo kištuką: dėl veikimo gedimo, prieš surinkimą, išrinkimą arba valymą.
 - Jei pažeistas prietaiso maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojo klientų aptarnavimo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
 - Dirbdami su aštriais peiliukais, ištuštinami ašotį ar valydami būkite atsargūs.
 - Baigę naudotis prietaisu ir priedais nuvalykite visus paviršius / dalis, kurios lietsi su maistu. Vadovaukitės nurodymais, pateiktais skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
 - Pildami karštus skysčius į kompaktišką virtuvės prietaisą arba trintuvą būkite atsargūs. Skystis garų forma gali staigiai ištikšti iš prietaiso.
 - Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ar panašioje aplinkoje, pavyzdžiui:
 - parduotuvių, biurų ar kitų komercinių įstaigų virtuvėse;
 - žemės ūkiuose;
 - viešbučių, motelių ir kitų apgyvendinimo įstaigų svečių kambariuose;
 - nakvynę su pusryčiais teikiančiose įstaigose.
- Prietaisas nėra skirtas naudoti vien komerciniais tikslais.
- Prieš keičiant veikimo metu judančius priedus ar dalis, prietaisą reikia išjungti ir atjungti nuo maitinimo tinklo.
 - Prietaisą visada naudokite pagal šią instrukciją. Netinkamai naudojant galima patirti elektros smūgį arba gali kilti kitas pavojus.

Prieš naudojimą

Trintuvą galima naudoti tik pagal numatytąją paskirtį ir pagal šį naudojimo vadovą, todėl prieš pradėdami atidžiai jį perskaitykite. Jame pateikiami nurodymai, kaip naudoti, valyti ir prižiūrėti prietaisą. Neprisiimame atsakomybės už jokią žalą, kilusią dėl šio vadovo nurodymų nepaisymo. Laikykite šį naudojimo vadovą saugioje vietoje ir kartu su prietaisu perduokite paskesniai naudotojui. Taip pat peržiūrėkite gale pateikiamą garantijos informaciją. Prietaisas nėra skirtas naudoti komerciniais tikslais, juo galima ruošti tik namuose vartoti skirtą maisto kiekį.

Naudodami atsižvelkite į saugos informaciją.

Techniniai duomenys

Vardinė įtampa: 220–240 V~ 50–60 Hz

Energijos vartojimas: 340–400 W

Apsaugos klasė: II

Papildoma saugos informacija

- Prietaisąjunkite tik prie pagal taisykles įrengtų ir įžemintų sieninių elektros lizdų. Maitinimo laidas ir kištukas turi būti sausi.
- Maitinimo laido netraukite per aštrias briaunas ir prie jų neprispauskite. Nepalikite laido kaboti ir saugokite jį nuo karščio bei riebalų.
- Nedėkite prietaiso ant karštų paviršių, pavyzdžiui, kaitlenčių ar panašių vietų, nenaudokite arti atviros liepsnos.
- Maitinimo kištuko iš elektros lizdo niekada netraukite laikydami už maitinimo laido arba šlapiomis rankomis.
- Neįjunkite prietaiso, jei maišymo stiklinis ąsotis tuščias.
- **Prietaisą visada naudokite uždarytu dangčiu. Prieš nuimdami dangtį ir (arba) stiklinį ąsotį, visada palaukite, kol peiliukai nustos suktis.**
- Kai prietaisas veikia, į maišymo ąsotį nieko nedėkite.
- **Neatjungę maišymo ąsočio nuo elektros tinklo, neikiškite rankos į maišymo indą.**
- Parinkiklio jungiklį visada nustatykite į išjungimo padėtį , prieš išimdami stiklinį ąsotį.
- **Dėmesio!** Apdorojant karštą maistą yra pavojus nusiplikyti. Išimtiniais atvejais gali būti apgadintas stiklinis ąsotis. Galima apdoroti ne karštesnius nei 60 °C temperatūros produktus. Tokiu atveju apdorodami nepripildykite ąsočio daugiau nei iki pusės ir ranka tvirtai prispauskite dangtį ant ąsočio.
- Prieš keičiant priedus ar papildomas dalis, kurie juda naudojimo metu, prietaisą reikia išjungti ir atjungti nuo elektros tinklo.
- Prietaisą nedelsdami nustokite naudoti ir (arba) atjunkite maitinimo kištuką, jei:
 - buvo pažeistas prietaisas ar maitinimo laidas;
 - įtariate, kad prietaisus nukritus ar įvykus panašiam incidentui atsirado defektas.Tokiais atvejais nugabenkite prietaisą remontuoti.
- Variklio dalies nemerkite į vandenį.
- Neprisiimame atsakomybės už jokią žalą, kilusią dėl piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo ar netinkamo remonto. Tokiais atvejais garantija negalioja.

Naudojimas

Stalo trintuvas „WMF KITCHENminis®“ yra prietaisas, kurį naudodami virtuvėje sutaupsite vietos ir energijos.

Prietaisą galite naudoti ruošdami tirštuosius bei įprastus kokteilus, sriubas ir kt. Prietaiso dizainas yra kompaktiškas, o variklis – galingas, todėl taip pat galite smulkinti, bet tik mažus produktų kiekius. Lengvas bei intuityvus naudojimas ir aukšta konstrukcijos / medžiagų kokybė garantuoja patogų maisto ruošimą.



38 % Space savings*

49 % Resource savings*

42 % Energy savings*

100 % Performance

* Lyginant su stalo trintuvu WMF LINEO.

Patvirtino technik@zuhause.de. Išteklių suvartojimas nurodo sunaudotas medžiagas ir transportuojamą kiekį.

Energijos suvartojimas nurodo maksimalų energijos suvartojimą, kai prietaisas yra maksimaliai pripildytas.

Darbo pradžia

- Prieš paleisdami prietaisą pirmą kartą, nuvalykite stiklinį ąsotį (3), dangtį (2) ir uždarymo gaubtelį (1). Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte aštriu peiliuku.
- Padėkite prietaisą ant plokščio paviršiaus ir pastatykite stiklinį ąsotį (3) ant variklio dalies (8).
- Įdėkite produktus į stiklinį ąsotį (3) ir uždarykite jį naudodami dangtį (2) bei uždarymo gaubtelį (1).

Nuėmus uždarymo gaubtelį (1), galima pridėti papildomų produktų net tada, kai variklis veikia.

Pastaba. Pasirūpinkite, kad maksimalus pripildymo kiekis neviršytų 0,8 l. Jei naudojate karštą, itin skystą arba šiek tiek putojantį maistą (pvz., pieną), rekomenduojame pripildyti ne daugiau kaip 0,5 l.

Pastaba. Niekada nenaudokite tuščio prietaiso.

- Paleiskite prietaisą pasukdami parinkiklio jungiklį (8) į dešinę. Pradėkite mažu greičiu ir, jei reikia, padidinkite jį.
Norėdami naudoti funkciją **Pulse**, pasukite parinkiklio jungiklį (8) į kairę ir nustatykite lygį **Pulse**. Variklis veiks maksimaliu greičiu tol, kol bus nustatytas parinkiklio jungiklio (8) lygis **Pulse**.
- Pasiekę norimų rezultatų, perjunkite parinkiklio jungiklį (8) į padėtį „Off“ **O**. Tik tada galite išimti stiklinį ąsotį (3).

Dėmesio! Pavojus susižaloti! Prieš nuimdami dangtį, palaukite, kol peiliukas nustos suktis. Neatjungę prietaiso nuo elektros tinklo, nekiškite rankos į maišymo indą. Panaudoję visiškai ištuštinkite stiklinį ąsotį (3). ąsotyje negali likti jokio skysčio (3).

Pavyzdžiai	Greitis	Maksimali trukmė	Maksimalus pripildymo kiekis
Greitai paruošiami gėrimai, kokteiliai	Mažas (min.)	40–60 sek.	500 ml
Minkšti vaisiai (pvz., bananai, abrikosai)	Mažas (min.)	40–60 sek.	250 g
Pieno kokteiliai / tirštieji kokteiliai su minkštais vaisiais	Mažas (min.)	1–2 min.	250 g vaisių + 150 ml pieno / sulčių
Sriubos, padažai	Vidutinis	1,5–2 min.	500 ml
Pieno kokteiliai / tirštieji kokteiliai su kietesniais vaisiais	Vidutinis	1,5–2 min.	250 g vaisių + 150 ml pieno / sulčių
Daržovės	Vidutinis	1,5–2 min.	250 g
Frapės	Vidutinis	1,5–2 min.	250 ml kavos + 4 ledo kubeliai
Pieno kokteiliai / tirštieji kokteiliai su šaldytais vaisiais, tirštieji kokteiliai iš žalumynų	Didelis (maks.)	40–60 sek.	250 g vaisių + 150 ml pieno / sulčių

Ledo kubelių smulkinimas

Įdėkite iki 6 ledo kubelių ir uždarykite stiklinį ąsotį (3) naudodami dangtį (2) ir uždarymo gaubtelį (1). Nustatykite parinkiklio jungiklį (8) lygį **Pulse** kelioms sekundėms, tada vėl nustatykite į padėtį „Off“ **O**. Kai ledo kubeliai nukris į stiklinio ąsočio (8) apačią, galite kelioms sekundėms vėl nustatyti lygį **Pulse**. Kartokite procesą, kol ledas bus tinkamai susmulkintas.

Pastaba. Jei norite susmulkinti tolygiau, prie ledo kubelių pridėkite šiek tiek vandens.

Stiklinis ąsotis

Dangtis su uždarymo gaubteliu

Uždarymo gaubtelis (1), esantis ant dangčio (2), gali būti nuimtas ir naudojamas kaip matuoklis (10 / 20 / 30 ml) pasukant jį prieš laikrodžio rodyklę.

Dangtis (2) patikimai ir tvirtai užsandarina stiklinį ąsotį. Dangtyje (2) yra ąselė, kurią naudodami galite lengviau nuimti dangtį.

Papildomų produktų galite įdėti pro angą – net ir prietaisui veikiant.

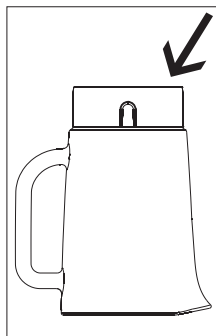
Stiklinio ąsočio išrinkimas

Stiklinį ąsotį (3) galima išrinkti, ypač kai norima valyti.

Nuimkite dangtį (2) ir uždarymo gaubtelį (1). Padėkite stiklinį ąsotį (3) ant stalo, kad anga būtų nukreipta į apačią, ir pasukite užfiksavimo veržlę (6), esančią ant peiliukų (5), pagal laikrodžio rodyklę (žr. paveikslėlį). Dabar galite pašalinti peiliukus (5) ir sandarinimo žiedą (4).

Norėdami surinkti stiklinį ąsotį, pirmiausia prie peiliukų (5) pritvirtinkite sandarinimo žiedą (4). Tai atlikę pasirūpinkite, kad sandarinimo žiedas (4) būtų tinkamoje





padėtyje ant peiliukų (5). Tada įstatykite peiliukus (5) į stiklinį ąsotį. (3) ir tvirtai pasukite užfiksavimo veržlę (6) prieš laikrodžio rodyklę.
 Pastaba. Norėdami užtikrinti, kad stiklinis ąsotis (3) yra patikimai pritvirtintas, pasirūpinkite, kad peiliukai (5) būtų tvirtai priveržti. Peiliukus (5) lengviau priveržti užlašinus kelis kepimo aliejaus lašus ant stiklinio ąsočio sandarinimo pusės (žr. paveikslėlį).

Valymas ir priežiūra

Baigę naudoti ištraukite maitinimo kištuką. Variklio dalies (8) jokiais aplinkybėmis negalima panardinti į vandenį. Tiesiog nuvalykite išorę drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių. Valydami būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte aštrių peiliuku (3). Po trynimo pripildykite ąsotį šiltu vandeniu ir paleiskite variklį kelioms sekundėms. Tada išimkite stiklinį ąsotį (3) ir nuvalykite naudodami valymo šepetėlį. Norėdami tinkamai išvalyti, galite stiklinį ąsotį išrinkti, kaip aprašyta skyriuje pavadinimu „Stiklinio ąsočio išrinkimas“. Jei norite nuvalyti greitai ir paprastai, visas nepritvirtintas dalis galite plauti indaplovėje.

	 Galima plauti indaplovėje	 Galima plauti po tekančiu vandeniu	 Nušluostykite drėgna šluoste
Uždarymo gaubtelis (1)	✓	✓	✓
Dangtis (2)	✓	✓	✓
Stiklainis su pagrindu (3)	✓	✓	✓
Sandarinimo žiedas (4)	✓	✓	✓
Peiliukai (5)	✓	✓	✓
Užfiksavimo veržlė (6)	✓	✓	✓
Variklio dalis (7)	—	—	✓

Naudojant tik JK

- Prie šio gaminio maitinimo laido pritaisytas 13 A kištukas, atitinkantis BS 1363. Jei kištukas netinka jūsų elektros lizdai arba jį reikia pakeisti, atsižvelkite į toliau pateiktą informaciją. Jei kištukas nėra atskiriamas nuo laido (vientisas), nupjaukite jį nuo maitinimo laido ir iškart išmeskite. Niekada neikiškite jo į elektros lizdą, nes yra didelis elektros smūgio pavojus.
- Maitinimo laido kištuką reikia pakeisti vadovaujantis toliau pateiktais nurodymais.

Svarbu. Maitinimo laido gyslų spalvos turi tokias reikšmes:

mėlyna – neutralė

ruda – įtampa

Kadangi maitinimo laido gyslų spalvos gali neatitikti jūsų kištuko kontaktus identifikuojančio spalvinio ženklavimo, vadovaukitės šiais nurodymais:

- mėlynos spalvos gysląjunkite prie kontakto, pažymėto raide N arba nuspalvinto juodai,
- rudos spalvos gysląjunkite prie kontakto, pažymėto raide L arba nuspalvinto raudonai.

Jokios gyslos nejunkite prie kontakto, pažymėto

raide E ar įžeminimo simboliu (⊕), arba nuspalvinto žaliai ar žaliai / geltonai.

- Jei naudojamas 13 A (BS 1363) kištukas, jis turi būti su 3 A saugikliu, atitinkančiu BS 1362 ir patvirtintu ASTA. Jei naudojamas bet kokio kito tipo kištukas, prietaisas turi būti apsaugotas 5 A saugikliu, įtaisytu kištuke, adapteryje arba paskirstymo skyde.

Jei kyla abejonių, pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriку.

- Niekada nenaudokite kištuko neuždarę saugiklio dangtelio.



Prietaisas atitinka Europos direktyvas 2014/35/EG, 2014/30/EG ir 2009/125/EG.



Pasibaigus šio gaminio eksploatacijos laikotarpiui, jo negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jis turi būti atiduotas perdirbti į elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo punktą. Medžiagos yra perdirbamos, kaip nurodo jų ženklavimas. Pakartotiniai naudodami, perdirbdami ir kitaip panaudodami senus prietaisus, tausojate aplinką. Informacijos, kur rasti atitinkamą atliekų tvarkymo punktą, teiraukitės savivaldybės administracijoje.

Galimi pakeitimai.

Svarīga informācija par drošību

- Ierīces drīkst darbināt personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī personas bez pieredzes un/vai zināšanām, ja tās darbojas kādas citas personas uzraudzībā vai ir tikušas instruētas par ierīces drošu lietošanu un sapratušas šo instrukciju neievērošanas bīstamās sekas.
- Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Glabājiet ierīci un tās elektrības vadu tā, lai tiem nevarētu piekļūt bērni.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Ierīce vienmēr jāatvieno no elektrības tīkla, izraujot kontaktdakšu no rozetes, ja atstāsiet to bez uzraudzības vai ierīces darbībā rodas kādi traucējumi, kā arī pirms ierīces salikšanas, izjaukšanas vai tīrīšanas.
- Lai izvairītos no riskiem, bojāta ierīces elektrības padeves vada nomaiņa jāveic ražotājam, viņa klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai citai personai ar līdzīgu kvalifikāciju.
- Ievērojiet piesardzību, rīkojoties ar asajiem asmeņiem krūzes iztukšošanas un ierīces mazgāšanas laikā.
- Pēc ierīces un piederumu lietošanas notīriet visas virsmas/detaļas, kas bija nonākušas saskarē ar pārtikas produktiem. Ievērojiet nodaļā "Tīrīšana un apkope" iekļautos norādījumus.
- Ievērojiet piesardzību, lejojot karstus šķidrumus nelielā virtuves elektroierīcē vai blenderī. Šķidrums var izšļākties no ierīces kā pēkšņa tvaika strūkļa.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībās un līdzīgos apstākļos, piemēram:
 - darbinieku lietošanai paredzētajās virtuvēs veikalos, birojos un citos komercuzņēmumos;
 - lauku īpašumos;
 - klientu lietošanai viesnīcās, moteļos un citu veidu mājokļos;
 - iestādēs, kas piedāvā klientiem naktsmājas un brokastis.Ierīce nav paredzēta tīri komerciāliem nolūkiem.
- Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrības tīkla, pirms nomainīt piederumus vai pietuvoties detaļām, kas ierīces darbības laikā atrodas kustībā.

- Vienmēr lietojiet ierīci saskaņā ar šiem norādījumiem. Neatbilstoša lietošana var izraisīt elektrošoku vai citas bīstamas sekas.

Pirms lietošanas

Blenderi drīkst lietot vienīgi tā paredzētajam nolūkam, ievērojot šajā lietošanas rokasgrāmatā iekļautos norādījumus, tāpēc rūpīgi izlasiet to, pirms sāksiet gatavoties ierīces lietošanai. Rokasgrāmatā ir sniegti norādījumi par ierīces lietošanu, tīrīšanu un apkopi. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies, jo netika ievēroti šajā rokasgrāmatā ietvertie norādījumi. Rūpīgi glabājiet lietošanas rokasgrāmatu un nododiet to nākamajam ierīces lietotājam kopā ar ierīci. Tāpat ņemiet vērā informāciju par garantiju šī dokumenta beigās. Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai komerciālā mērogā, bet gan tikai maltīšu pagatavošanai māsaimniecības vajadzībām atbilstošos apmēros.

Lietošanas laikā ievērojiet norādījumus par drošu lietošanu.

Tehniskie dati

Nominālais spriegums: 220–240 V~, 50–60 Hz

Jauda: 340–400 W

Aizsardzības klase: II

Papildu informācija par drošību

- Pieslēdzot ierīci elektrības tīklam, izmantojiet vienīgi zemētas rozetes, kas ierīkotas sienā saskaņā ar noteikumiem. Elektrības padeves vadam un kontaktdakšai jābūt sausiem.
- Savienotāјvadu nedrīkst vilkt pāri asām malām vai saspīest starp tādām. Neļaujiet tam nokarāties un sargāјiet to no karstuma un eļļas.
- Nenovietojiet ierīci uz karstām virsmām, piemēram, sildvirsmām vai tamlīdzīgām virsmām, un nedarbiniet to līdzās atklātai liesmai.
- Lai izvilkto kontaktdakšu no rozetes, nekad neraujiet aiz vada un nesatveriet kontaktdakšu ar slapjām rokām.
- Neieslēdziet ierīci, ja stikla krūze ir tukša.
- **Ierīces darbināšanas laikā tai vienmēr jābūt noslēgtai ar vāku. Pirms vāka un/vai stikla krūzes noņemšanas vienmēr nogaidiet, līdz asmeņi beigs griezties.**
- Nekad neaiztieciēt stikla krūzē ievietotos produktus ierīces darbošanās laikā.
- **Nebāziet rokas krūzē, pirms ierīce nav atvienota no elektrības tīkla.**
- Vienmēr pagrieziet režīmu izvēles slēdzi pozīcijā "Izslēgts" **O**, pirms noņemt stikla krūzi.
- **Uzmanību!** Apstrādāјot karstus produktus, pastāv applaucēšanās risks. ļoti lielā karstumā stikla krūze var tikt bojāta. Tajā drīkst apstrādāt vienīgi tāдus pārtikas produktus, kuru temperatūra nepārsniedz 60°C. Šādā gadījumā piepildiet krūzi ne vairāk kā līdz pusei un ierīces darbināšanas laikā ar roku stingri piespiediet vāku krūzei.
- Ja gatavojaties nomainīt piederumus vai detaļas, kas ierīces darbības laikā atrodas kustībā, jums vispirms jāizslēdz ierīce un jāatvieno tā no elektrības tīkla.
- Nekavēјoties pārtrauciet darbināt ierīci un/vai atvienojiet to no elektrības tīkla, ja:
 - ierīce vai elektrības vads ir bojāјti;
 - jums šķiet, ka pēc ierīces kritiena vai līdzīga incidenta tai ir radušies defekti.
 Šādos gadījumos nododiet ierīci remontā.
- Niegremdēјiet ūdeni motora bloku.
- Mēs neuzņemamies atbildību par zaudējumiem, ko izraisјusi neatbilstoša vai nepareiza ierīces lietošana vai nepienācīgi veikts remonts. Arī garantija uz šādiem gadījumiem neattiecas.

Pielietojums

WMF KITCHENminis® galda blenderis ir neliela un energoefektīva virtuves ierīce. Jūs varat izmantot šo ierīci, lai pagatavotu smūtījumus, kokteiļus, zupas u.c. Ierīces kompakta uzbūve un jaudīgais motors ļauj apstrādāt arī pavisam nelielus produktu daudzumus. Tas ir no augstvērtīgiem materiāliem izgatavots augstas kvalitātes izstrādājums, kura darbības principi ir vienkārši un viegli apgūstami, tāpēc ērta lietošana ir garantēta.



38 % Space savings*

49 % Resource savings*

42 % Energy savings*

100 % Performance

* Salīdzinājumā ar WMF LINEO galda blenderi.

technikzuhausa.de apstiprināts. Resursu ietaupījums aprēķināts, pamatojoties uz materiālu izlietojumu un transportēšanas apjomu.

Enerģijas ietaupījums aprēķināts, pamatojoties uz maksimāli piepildītas ierīces maksimālo elektroenerģijas patēriņu.

Kā sākt lietot

- Pirms pirmo reizi iedarbināt ierīci, nomazgājiet stikla krūzi (3), vāku (2) un aizbāzni (1). Ievērojiet piesardzību, lai nesavainotos ar asajiem asmeņiem.
- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas un novietojiet stikla krūzi (3) uz motora bloka (8).
- Ievietojiet sastāvdaļas krūzē (3), aizveriet to ar vāku (2) un ievietojiet aizbāzni (1).

Izņemot aizbāzni (1), jūs varat pievienot papildu sastāvdaļas pat ierīces darbības laikā.

Piezīme: Maksimālo piepildījuma tilpumu – 0,8 l nedrīkst pārsniegt. Ja gribat apstrādāt karstus, ļoti šķidrus vai viegli putojušus produktus (piem., pienu), iesakām par maksimālo piepildījuma tilpumu uzskatīt 0,5 l.

Piezīme: Nekad nedarbiniet ierīci tukšgaitā.

- Ieslēdziet ierīci, pagriežot režīmu izvēles slēdzi (8) pa labi. Sāciet ar lēnu ātrumu un, ja nepieciešams, palieliniet to. Lai izmantotu **impulsa** režīmu, pagrieziet režīmu izvēles slēdzi (8) pa kreisi pozīcijā "**Impulss**", bet neatlaidiet to. Motors darbosies ar maksimālo ātrumu, kamēr vien jūs turēsiet režīmu izvēles slēdzi (8) pagrieztu pozīcijā "**Impulss**".
- Tiklīdz ir iegūts vēlamais rezultāts, pagrieziet režīmu izvēles slēdzi (8) pozīcijā "Izslēgts" . Tikai pēc tam jūs drīkstat noņemt krūzi (3).

Uzmanību! Savainošanās risks! Pirms vāka noņemšanas vienmēr nogaidiet, līdz asmeņi (2) beigs griezties. Nebāziet rokas ierīcē, pirms tā nav atvienota no elektrības tīkla. Pēc lietošanas pilnībā iztukšojiet stikla krūzi (3). Neatstājiet šķidrumu krūzē (3).

Piemēri	Ātrums	Maksimālais darbināšanas laiks	Maksimālais piepildījums
Šķīstošie dzērieni, kokteiļi	Lēns (minimālais)	40–60 sek.	500 ml
Mīksti augļi (piem., banāni, aprikozes)	Lēns (minimālais)	40–60 sek.	250 g
Piena kokteiļi/smūtiji no mīkstiem augļiem	Lēns (minimālais)	1–2 min.	250 g augļu + 150 ml piena/sulas
Zupas, mērces	Vidējs	1,5–2 min.	500 ml
Piena kokteiļi/smūtiji no cietākiem augļiem	Vidējs	1,5–2 min.	250 g augļu + 150 ml piena/sulas
Dārzeņi	Vidējs	1,5–2 min.	250 g
Ledus kafija	Vidējs	1,5–2 min.	250 ml kafijas + 4 ledus kubiņi
Piena kokteiļi/smūtiji no saldētiem augļiem, zaļumu smūtiji	Augsts (maksimālais)	40–60 sek.	250 g augļu + 150 ml piena/sulas

Ledus kubiņu smalcināšana

Ievietojiet stikla krūzē (3) ne vairāk par 6 ledus kubiņiem, aizveriet krūzi ar vāku (2) un ievietojiet aizbāzni (1). Pagrieziet režīmu izvēles slēdzi (8) pozīcijā "Impulss", dažas sekundes paturiet slēdzi šajā pozīcijā un tad pagrieziet to atpakaļ pozīcijā "Izslēgts" . Tiklīdz ledus kubiņi atkal ir nokrituši stikla krūzes (8) apakšdaļā, jūs varat atkal uz dažām sekundēm pagriezt slēdzi pozīcijā "Impulss". Atkārtojiet šo procesu, līdz ledus būs sasmalcināts līdz vēlamajai konsistencei.

Piezīme: Viendabīgāka rezultāta iegūšanai pievienojiet ledus kubiņiem nedaudz ūdens.

Stikla krūze

Vāks ar aizbāzni

Vāka (2) aizbāzni (1) var izņemt, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, un izmantot kā mērglāzi (10/20/30 ml).

Vāks (2) droši un cieši noslēdz stikla krūzi. Uz vāka (2) ir izcilnis, ko varat izmantot, lai vāku noņemtu būtu vieglāk.

Caur atveri varat pievienot papildu sastāvdaļas pat ierīces darbības laikā.

Stikla krūzes atdalīšana

Stikla krūzi (3) var atdalīt, kas īpaši noderēs, lai to izmazgātu.

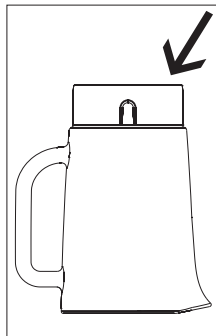
Noņemiet vāku (2) un aizbāzni (1). Novietojiet stikla krūzi (3) uz galda ar atvērumu uz leju un pagrieziet skrūšsavienojumu (6) uz asmeņu bloka (5) pulksteņ-



rādītāju kustības virzienā (skat. zīmējumu). Tagad varat noņemt asmeņu bloku (5) un blīvģredzenu (4).

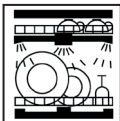
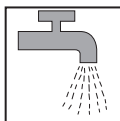
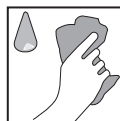
Lai atkal samontētu stikla krūzi, vispirms pievienojiet blīvģredzenu (4) asmeņu blokam (5). Veicot šo darbību, pārliecinieties, ka blīvģredzens (4) ir pareizi novietots uz asmeņu bloka (5). Pēc tam ievietojiet asmeņu bloku (5) stikla krūzes (3) pamatnē un stingri pieskrūvējiet skrūvsavienojumu (6), griežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Piezīme: Lai savienojums būtu hermētisks, asmeņu bloks (5) cieši jāpieskrūvē stikla krūzei (3). Asmeņu bloku (5) būs vieglāk pieskrūvēt cieši, ja uzpildīsiet dažas pilītes cepamās eļļas uz stikla krūzes pamatnes, kurai jāpieskrūvē asmeņu bloks (skat. zīmējumu).



Tīrīšana un apkope

Pēc ierīces lietošanas atvienojiet to no elektrības tīkla. Nekādā gadījumā neiegremdējiet motora bloku (8) ūdenī. Vienkārši noslaukiet tā ārpusi ar mitru drānu. Neizmantojiet nekādus abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Mazgājot stikla krūzi (3), ievērojiet piesardzību, lai nesavainotos ar asajiem asmeņiem. Tiklīdz esat pabeiguši blendēšanu, piepildiet krūzi ar siltu ūdeni un uz dažām sekundēm iedarbiniet motoru, lai šādi izskalotu krūzi. Pēc tam noņemiet stikla krūzi (3) un notīriet to ar trauku mazgāšanas birsti. Ja vēlaties izmazgāt stikla krūzi rūpīgāk, jūs to varat atdalīt no pārējām detaļām, kā aprakstīts nodaļā "Stikla krūzes atdalīšana". Lai mazgāšanas process būtu ātrs un ērts, visas atsevišķās detaļas varat ievietot trauku mazgājamajā mašīnā.

	 Var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā	 Var skalot zem ūdens strūkļas	 Noslaucīt ar mitru drānu
Aizbāznis (1)	✓	✓	✓
Vāks (2)	✓	✓	✓
Stikla krūze ar pamatni (3)	✓	✓	✓
Blīvģredzens (4)	✓	✓	✓
Asmeņu bloks (5)	✓	✓	✓
Skrūvsavienojums (6)	✓	✓	✓
Motora bloks (7)	—	—	✓

Tikai lietošanai Apvienotajā Karalistē

- Ierīce tiek piegādāta kopā ar 13 A kontaktdakšu, kas atbilst BS 1363 standartam un ir pievienota spēka pievadam. Ja kontaktdakša nav piemērota jūsu rozetēm vai to ir jānomaina, ņemiet vērā tālāk sniegtos norādījumus. Ja kontaktdakša nav izjaucama, nogrieziet to no spēka pievada un nekavējoties utilizējiet. Nekad nemēģiniet to ievietot rozetē, jo risks gūt elektrošoku ir ļoti augsts.
- Spēka pievada kontaktdakšas nomaina jāveic, ievērojot tālāk minētos norādījumus:
Svarīgi: Šajā spēka pievadā vadi nokrāsoti atbilstoši šādam krāsu kodam:
zils nullvads
brūns fāzes vads

Tā kā šīs ierīces spēka pievada vadu krāsa var neatbilst krāsu marķējumam, kas izmantots spaiļu apzīmēšanai jūsu kontaktdakšā, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk:

- vads zilā krāsā jāpievieno spailēm, kas apzīmētas ar burtu "N" vai melnu krāsu,
- vads brūnā krāsā jāpievieno spailēm, kas apzīmētas ar burtu "L" vai sarkanu krāsu.

Nepievienojiet nekādus vadus spailēm, kas apzīmētas ar burtu "E" vai zemējuma simbolu $\oplus$, vai nokrāsotas zaļā vai zaļā un dzeltenā krāsā.

- Ja izmantosiet 13 A (BS 1363) kontaktdakšu, tai jābūt aprīkotai ar 3 A drošinātāju, kas atbilst BS 1362 standartam un ir saņēmis ģsrlēgumu pārbaudes iestāžu asociācijas (ASTA) apstiprinājumu. Ja izmantosiet cita veida kontaktdakšu, ierīces aizsardzībai jāizmanto 5 A drošinātājs, kas ievietots vai nu kontaktdakšā, vai adapterī, vai sadales panelī.
- Ja jums rodas kādas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.
- Nekad neizmantojiet kontaktdakšu, iepriekš neaizverot drošinātāja vāciņu.



Šī ierīce atbilst ES direktīvām 2014/35/ES, 2014/30/ES un 2009/125/ES.



Beidzoties ierīces darbмūžam, to nedrīkst izmest parastajos sadzīves atkritumos, bet jānodod elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei. Saskaņā ar materiālu marķējumu tos var izmantot kā otrreizējās izejvielas. Atkārtoti izmantojot, nododot otrreizējai pārstrādei vai kā citādi utilizējot nolietotās ierīces, jūs sniežat nozīmīgu ieguldījumu apkārtējās vides aizsardzībā. Ar jautājumu par attiecīgā savākšanas punkta atrašanās vietu vērsieties savā pašvaldībā.

Saturs var tikt mainīts.

POLSKA

contact-pl@wmf.com

 801 300 420

Groupe SEB Polska

Ul. Inflancka 4C

00-189 Warszawa

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com

 232 199 932

GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava

ROMANIA

contact-ro@wmf.com

 031 130 93 03

GROUPE SEB ROMÂNIA Str.

Ermil Pangratti nr. 13

011881 Bucureşti

HRVATSKA CROATIA

contact-hr@wmf.com

 (01) 30 15 295

SEB mku & p d.o.o.

Sarajevska 29,

10000 Zagreb

SLOVENIA

contact-si@wmf.com

 02 234 94 95

GROUPE SEB Slovensko,

spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com

 773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.

Futurama Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

HUNGARY

contact-hu@wmf.com

 06 1 272 7872

GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE

Kft. 2040 Budaörs,

Puskás Tivadar út 14

БЪЛГАРИЯ BULGARIA

contact-bg@wmf.com

 07 002 00 59

Груп Себ България ЕООД бул.

България 58 С, ет 9, офис 30

1680 София

Kundendienst-Adresse:

WMF consumer electric GmbH

Standort Trepesch

Steinstraße 19

D-90419 Nürnberg

Germany

Tel.: +49 (0) 7331 256 256

eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

WMF consumer electric GmbH

Messerschmittstraße 4

D-89343 Jettingen-Scheppach

Germany

www.wmf-ce.de